anno XXXVIII - n. 9 settembre 1992

Direttore
Bruno Zevi

Capo servizio: Renato Pedio
Coordinamento editoriale: Marisa Cerruti
via Nomentana, 150 - 00162 Roma
tel. (06) 8320684
Fax (06) 8603662

Sezione Design/Cronaca, Industria e Costume
Via Mecenate 91 - 20138 Milano
telefono 58084250

Direzione Generale e Amministrazione
ETAS *S.r.l.*
via Mecenate, 91 - 20138 Milano
tel. (02) 58084.1

Servizio abbonamenti e arretrati
ETAS *S.r.l.*
Via Mecenate, 91 - 20138 Milano
tel. (02) 58084280

Conto corrente postale n. 19909209
Un fascicolo L. 10.000
Abbonamenti annuali: Italia L. 120.000
Estero L. 180.000
Abbonamenti biennali: Italia L. 230.000
Estero L. 350.000
Le copie arretrate costano il doppio del prezzo di copertina

Direttore Commerciale: Claudio Speranza
Sales promoter: Luciano Pospi
Product Manager: Giorgio Manzoni
Produzione Pubblicità: Donatella Conti
Lombardia: Carlo Abela - Carlo Bonvini - Salvatore Calò - Massimo Gioja - Ugo Macola - Enrico Mauri - Maurizio Mosci - Bruno Nazzani - Roberto Stucchi - Gianfranco Umiliani - Fernando Squizzato - Giorgio Strazza
Responsabile Agenzie Milano:
Ornella Prina tel. 02/58084318
Piemonte - Valle d'Aosta - Liguria:
ETAS s.r.l. - C.so Giovanni Agnelli 46 int. 12 - 10137 TORINO - tel. 011/353801 - telefax 011/3140945
Osvaldo Andreoli - Giovanni Bernasconi
Veneto, Trentino-Alto Adige, Friuli-Venezia Giulia: Giorgio Casotto - Andrea Fusco - Via Ugo Foscolo 15/B - 35100 Padova - tel. 049/8761655 - telefax 049/8761659
Emilia-Romagna - Marche - S. Marino:
Giuseppe Bonetti - Giorgio Farina
Toscana - Umbria: Roberto Del Corso - 51039 Quarrata (PT) - tel. 0573/737229 - telefax 0573/738605
Lazio - Sud e Isole:
Thema '90 Pubblicità - Via G. G. Belli, 60 - 00193 Roma - tel. 06/3230330 - 3212271 - telefax 06/3230331 - Alfio Gabriele
Vendita Pubblicità Estero:
Cinzia Martelli - tel. 02/58084302
Per informazioni sulla Pubblicità:
Segreteria commerciale Renata Frigoli
tel. 02/58084296 - Maria Adele Mandelli e Daniela Carboni tel. 02/58084298 - fax 58012592

© Copyright 1991 by ETAS Srl.
via Mecenate, 91 - 20138 Milano
Registrazione Tribunale di Milano n. 3701 del 14.3.1955
Pubblicazione periodica mensile
Responsabile: Bruno Zevi

Si collabora a *L'architettura - cronache e storia* solo su invito della direzione.
Manoscritti, foto, disegni, e comunque materiale non richiesto, si considerano inviati a rischio del mittente

Diffusione
Distribuzione per l'Italia
RCS Rizzoli periodici S.p.A.
Via A. Rizzoli, 2 - Milano
Distribuzione per l'Estero
AIE Agenzia Italiana di Esportazione
Via Gadames, 89, - 20151 Milano
tel. 02/3012200
telex 315367 Aiemi I - telefax 02/306279

Stampato
Presso lo Stabilimento Grafico del Gruppo Editoriale Fabbri S.p.A.
Caleppio di Settala - Milano

Spedizione in abbonamento postale, gruppo III/70
Rivista mensile schedata nell'ART INDEX, nell'AVERY INDEX TO ARCHITECTURAL PERIODICALS e nell'ARCHITECTURAL PERIODICALS INDEX

Associata alla F.I.E.G. (Federazione Italiana Editori Giornali)

editoriale/editorial

594 Giallo Libera-Malaparte/*The Libera-Malaparte mystery*

editoriali in breve/editorials in brief

596 E l'arte (l'architettura) contemporanea?/*What about contemporary art (architecture)?*
Sulla schizofrenia dei restauri/*The schizophrenia of restoration*
S.O.S.: il RIBA invoca case popolari/*S.O.S.: RIBA calls for public housing*
Tadao Ando e Alvaro Siza premiati/*Awards for Tadao Ando and Alvaro Siza*
– 32 anni? Contribuiscono allo SDO/*Under 32's contributing to the Eastern Business District*
È morto James Stirling (1926-92)/*James Stirling has died (1926-92)*

costruzioni/buildings

598 Quattro esempi di edilizia residenziale nel panorama della Brianza
Four examples of residential housing in the lombardic panorama
architetti Claudio Confalonieri ed Emilio Pizzi

610 Autosalone/*Car show-room*, Bellusco (Milano)
architetti Aristide Cassanmagnago, Ildefonso Ghezzi, Laura Redaelli, Sergio Villa
presentazione di/*text by* Beniamino Rocca

614 Casa unifamiliare/*Single-family house*, Gazzola (Milano)
architetto Sergio Signorini

622 Una casa nella campagna trevigiana/*A house in the Treviso country*, Casier
architetti Roberto Fontana, Giorgio Pizzinato, Ferruccio Calzavara
dalle note di/*from notes by* Ferruccio Calzavara

628 Una residenza/*A residence*, Fountain Hills, Arizona
architetto Kamal Amin
presentazione dell'autore/*text by the author*

selearchitettura/arch-digest

635 *Lluis Domenèch* (+ coll.): Palazzo di Giustizia/*Low Courts*, Lerida - *Gwathmey, Siegel & Associates*: Casa unifamiliare/*Single-family house*, Champlain Lake, New York - *Alain Sarfati (+ 25)*: Ristrutturazione urbana/*Urban remodeling*, Paris - *Caroline Bapst, Bruno Pantz*: Ampliamento di una casa di pescatori/*Fishing home extended*, Bretagne - *Morphosis*: Riqualificazione di un edificio/*Replacement building*, Los Angeles

spazi-arte/art-spaces

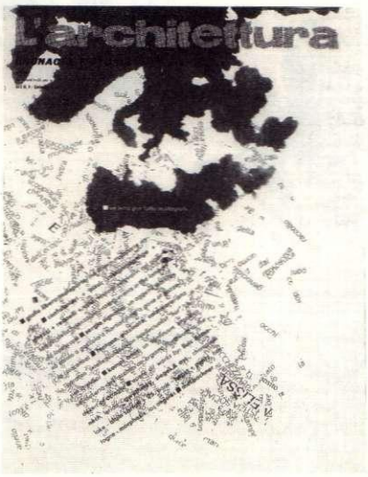
647 Mel Bochner
a cura di/*by* Adachiara Zevi

rubriche

651 Cronache urbanistiche - Concorsi - Associazioni

design/cronaca industria e costume

658 Un letto per tutte le stagioni
671 Architettura e dintorni



copertina di: G. Mario Oliveri, Valentina Oliveri

fotografie di: Sergio Signorini, Piacenza (pagg. 614-21) - Frassetto & Associati, Treviso (pp. 622-27) - Arnold Roy (pagg. 628-34).